

**UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E NATURAIS**  
**- CCHN**

**ATA EM APROVAÇÃO**

**ATA DA SÉTIMA SESSÃO ORDINÁRIA DO(A) PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS DA UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO, REALIZADA EM 24/08/2021**

Ao(s) vinte e quatro dia(s) do mês de agosto do ano de dois mil e vinte e um, às catorze e zero minutos, foi realizada no(a) Webconferência a sétima sessão ordinária do(a) Programa de Pós-graduação em Letras da Universidade Federal do Espírito Santo - UFES, com a(s) presença(s) de Viviana Monica Vermes (Presidente), Alessandro Carvalho da Silva Oliveira, Erika Rangel Curra, Ester Abreu Vieira de Oliveira, Joao Claudio Arendt, Luis Eustaquio Soares, Maria Amelia Dalvi Salgueiro, Maria Mirtis Caser, Michele Freire Schiffler e Vitor Cei Santos, com a(s) ausência(s) de Leni Ribeiro Leite, Paula Regina Siega, Paulo Roberto de Souza Dutra, Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho, Robson Loureiro e Wilberth Claython Ferreira Salgueiro, com a(s) ausência(s) justificadas de Nelson Martinelli Filho e Sergio da Fonseca Amaral. Havendo número legal de membros presentes, o(a) Senhor(a) Presidente declarou aberta a sessão. **INFORME 1:** Composição das bancas / Membros internos e externos de bancas (Regimento do PPGL e Regulamento Geral da Pós-Graduação na UFES). A Presidente informou que está sendo discutida na Câmara de Pós-Graduação da UFES/PRPPG a redação de normativa geral sobre os Programas de Pós-graduação. Alguns trechos do texto em construção demonstram que será necessária uma revisão do Regimento Interno do PPGL para sua adequação à normativa. A Presidente ficou de encaminhar o esboço do documento que está sendo redigido pela PRPPG para os membros do Colegiado, para que possam analisar e verificar as alterações que poderão ser necessárias no Regimento Interno quando da finalização da norma geral. Alguns membros do Colegiado observaram que, apesar das regras vigentes no Regimento sobre a composição das bancas, o PPGL, na prática, já vem considerando como membro interno apenas o examinador credenciado no Programa, conforme orientação da Área de Avaliação da CAPES e em conformidade com o projeto normativo da PRPPG. Após discussão, todos concordaram que, após a finalização da normativa da PRPPG, o Colegiado providenciará as devidas adequações no texto do Regimento Interno. **INFORME 2:** Parceria com IFES para a palestra Literatura e cárcere político: conversa com Pedro Tierra. A Presidente informou sobre a parceria do PPGL com o IFES para a realização da palestra Literatura e cárcere político: conversa com Pedro Tierra, escritor e ex-presos da ditadura, coordenada pelo Professor Nelson Martinelli Filho, a ocorrer em 30 de agosto, em transmissão pelo canal do PPGL na plataforma de vídeos Youtube. **INFORME 3:** Manutenção da planilha de previsão de despesas para a verba PROAP. A Presidente informou que está acompanhando as informações disponibilizadas pela PRPPG sobre o uso da verba PROAP do exercício 2021. **INFORME 4:** Chamada do XXIII CEL. A Presidente informou sobre a Chamada para apresentação de trabalhos nos XXIII Congresso de Estudos Literários e I Congresso de Literatura e Cinema,

promovidos pelo PPGL, a ocorrerem simultaneamente nos dias 18, 19 e 20 de outubro de 2021, em formato virtual. **INFORME 5:** Preparação do livro do XXII CEL. A Presidente informou que estão em fase de finalização os trabalhos para a publicação do livro contendo comunicações selecionadas entre as apresentadas no XXII Congresso de Estudos Literários, ocorrido em 2020, e que estes trabalhos estão sob a coordenação do Professor Nelson Martinelli Filho. **INFORME 6:** Acesso à Plataforma Financiar. A Presidente informou que a PRPPG disponibilizou aos Programas o acesso à Plataforma Financiar, um sistema de busca que disponibiliza a pesquisadores do Brasil, informações sobre editais de fomento de agentes financiadores nacionais e internacionais. O PPGL recebeu um login e senha e um perfil de atuação dentro da plataforma. A sugestão da PRPPG é que o Programa receba um boletim semanal e que, o mesmo tempo, todos os professores do Programa possuam um login e senha para pesquisarem de forma autônoma na plataforma. A Presidente informou os dados necessários para o login e senha a todos os Professores presentes na reunião. **INFORME 7:** Publicação da Revista Fernão n. 6 - Portfólio Andréia Delmaschio. A Presidente informou que está disponível a Revista Fernão Número 6 - 2021/2 - Portfólio Andréia Delmaschio, no site do Neples - Núcleo de Estudos e Pesquisas da Literatura do Espírito Santo, e parabenizou a todos os envolvidos. **INFORME 8:** Esclarecimentos da PRPPG e do Núcleo de Línguas sobre os resultados dos testes de Proficiência iTEP. A Presidente informou sobre documento recebido da PRPPG e emitido pelo Núcleo de Línguas da UFES, onde estão esclarecidos os dados sobre a equivalência das notas da declaração individual de proficiência fornecida pelo iTEP - instituição parceira no Núcleo - com o quadro comum europeu de referência para as línguas. **INFORME 9:** Sala de webconferência da PRPPG. A Presidente relatou que o uso da sala de webconferência da PRPPG estará indisponível a partir de 1º de novembro de 2021, em razão da Pró-Reitoria ter fornecido ao CCHN os equipamentos necessários para montagem de uma sala de webconferência própria, para atendimento das atividades de Pós-graduação. **INFORME 10:** Sexta sessão do projeto de extensão Literatura. O Professor Vitor Cei informou que no dia 25 de agosto, às 19h, promoverá a sexta sessão do projeto de extensão Literatura, com palestra a ser proferida pela Profa. Dra. Aline Santos de Brito Nascimento, egressa do PPGL e coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade do Estado da Bahia. **INFORME 11:** Primeira palestra do Ciclo Internacional de Palestras de Literatura, Estética e Filosofia Social. O Professor Vitor Cei informou que no dia 27 de agosto, às 15h, haverá a primeira palestra do Ciclo Internacional de Palestras de Literatura, Estética e Filosofia Social, organizado pela pós-doutoranda do PPGL, Luciana Molina. O palestrante será Fábio Waki, doutor em Materialidades da Literatura pela Universidade de Coimbra. **INFORME 12:** Solicitação da PRPPG sobre informações de alunos estrangeiros no período 2016-2021. A Presidente informou que recebeu da PRPPG a solicitação de informações sobre os alunos estrangeiros matriculados no PPGL desde 2016, e que houve dificuldade em coletar estas informações, e pediu que os Professores informem à Coordenação, até o dia 27 de agosto, se orientaram discentes estrangeiros no período informado. **INFORME 13:** XII

Colóquio de Leitura, Literatura e Educação - edição de 2021. A Professora Maria Amelia Dalvi informou sobre a realização do XII Colóquio de Leitura, Literatura e Educação - edição de 2021. A programação ocorrerá em 5 (cinco) mesas, compostas por integrantes do grupo que finalizaram suas pesquisas entre 2020 e 2021, sendo uma mesa a cada manhã do último sábado do mês, de julho a novembro. As inscrições são gratuitas. **PAUTA 1:** Renovação do convênio com a Universidade de Pádua. A Presidente apresentou o documento do Protocolo Adicional para renovação do convênio entre o PPGL/UFES e a Università Degli Studi Di Padova - Dipartimento Di Studi Studi Linguistici e Letterari (DiSLL) pelos anos 2022 a 2024. A Presidente apresentou o documento a ser firmado com a Universidade e informou sobre a participação também do DLL e do PPGL. Após discussão, a Presidente propôs que o assunto seja retirado de pauta e que seja convocada em breve uma reunião extraordinária para deliberação sobre participação do PPGL no convênio. **Decisão:** Retirado(a). **PAUTA 2:** Troca de orientação da doutoranda Evelyn Santos Almeida. A doutoranda Evelyn Santos Almeida solicitou a troca de orientação do Professor Wilberth Salgueiro para o Professor Nelson Martinelli Filho. Visando o benefício da pesquisa da discente, em andamento, houve concordância de todos os envolvidos. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 3:** Solicitação de Estudos Especiais da mestranda Ruth dos Santos Silva. A Professora Leni Ribeiro Leite, orientadora da discente Ruth dos Santos Silva solicitou, em favor da discente, Estudos Especiais, conforme Art. 33 do Regimento Interno do PPGL, equivalentes a quatro créditos, devido às atividades a serem realizadas pela mestranda na Universidade Federal da Bahia, sob tutoria da Professora doutora Ana Paula Medici. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 4:** Aproveitamento de créditos do mestrando Anaximandro Oliveira Santos Amorim. A Presidente apresentou a solicitação de aproveitamento de crédito interno do mestrando Anaximandro Oliveira Santos Amorim, da disciplina cursada como aluno especial do PPGL/UFES no semestre letivo 2020/2, PLET-5557 - Tópicos Especiais A: Da medida à desmedida: arte e artifícios da poesia, com carga horária total de 60 (sessenta) horas, equivalente a 4 (quatro) créditos, em que o solicitante foi aprovado com nota 10,0 (dez), em uma escala de zero a dez. O pedido foi analisado pela relatora Professora Maria Amélia Dalvi, que apresentou parecer favorável. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 5:** Aproveitamento de créditos externos da mestranda Mariana Daleprani Nogueira. A Presidente apresentou a solicitação de aproveitamento de crédito da mestranda Mariana Daleprani Nogueira, de disciplina cursada como aluna especial do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal do Tocantins (PPGL/UFT) no ano de 2021. A interessada apresenta sua solicitação acompanhada de declaração de aprovação expedida pelo coordenador do PPGL/UFT e do programa da disciplina para a qual solicita aproveitamento, a saber, Ensino e Aprendizagem de Língua Brasileira de Sinais, que guarda relação com o tema de sua pesquisa em desenvolvimento junto ao PPGL/UFES. A carga horária total foi de 60 (sessenta) horas, equivalente a 4 (quatro) créditos, e a solicitante foi aprovada com nota 10,0 (dez), em uma escala de zero a dez, obtendo 100% de frequência. O pedido foi analisado pela relatora Professora Maria Amélia Dalvi, que apresentou parecer

favorável. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 6:** Solicitação de créditos em modalidade alternativa da doutoranda Patrícia Rosicléia da Silva Sodré. A doutoranda Patrícia Rosicléia da Silva Sodré apresentou a solicitação de concessão de créditos em modalidade alternativa, pela realização de atividade extensionista interinstitucional certificada pela Pró-Reitoria de Extensão (Proex) da Universidade Federal de São Carlos (UFSCAR), na qual a interessada tomou parte como cursista. A atividade extensionista em questão foi um curso denominado Pedagogia Histórico-Crítica: Ciência, Currículo e Didática, com carga horária total de 60 (sessenta horas), e desenvolveu-se entre 18 de março de 2021 e 08 de julho de 2021, sob coordenação da Professora Doutora Maria Cristina dos Santos, caracterizando-se como curso online (via transmissão ao vivo no Youtube). Os temas, docentes responsáveis e carga horária de cada encontro constaram no verso do certificado apresentado e têm relação com o tema de pesquisa da requerente. A doutoranda dedicou 4 (quatro) horas semanais à atividade, e solicitou, por isso, atribuição de créditos compatíveis com a modalidade Participação em projeto de extensão universitária gratuito aberto à comunidade devidamente registrado no SIEX - 2 créditos (PLET 5003/6003), conforme previsto na atual matriz curricular do curso de doutorado em Letras do PPGL, bem como no regimento geral do PPGL. O certificado apresentado pela proponente informa, em rodapé, que a atividade de extensão está registrada em Processo ProexWeb da UFSCAR pelo número 23112.000587/2021-28. O processo digital, encaminhado para análise foi devidamente instruído. O pedido foi analisado pela relatora Professora Maria Amélia Dalvi, que apresentou parecer favorável. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 7:** Solicitação de créditos em modalidades alternativas da mestranda Dayna Suzelli Polonini. A mestranda Dayna Suzelli Polonini apresentou a solicitação de concessão de créditos em modalidades alternativas referentes à participação em projeto de extensão e à publicação de artigo, conforme previsto no regimento do PPGL e na matriz curricular do curso de mestrado em Letras. O projeto de extensão universitária está devidamente registrado no SIEX da PROEX/UFES, tendo iniciado-se em 26 de novembro de 2020, com previsão de término em 25 de junho de 2022. A publicação refere-se ao artigo em coautoria com o orientador, Professor Sérgio da Fonseca, intitulado Coisas do Outro Mundo: Uma Leitura do Conto O Espelho, de Gastão Cruz, publicado no periódico Iniciação Científica CESUMAR - jul./dez. 2018, v. 20, n. 2, p. 193-202- ISSN 1518-1243 e-ISSN 2176-9192. O pedido foi analisado pela relatora Professora Maria Amélia Dalvi, que apresentou as seguintes informações: o projeto extensionista do qual a requerente participa está dentro do escopo formativo do curso da interessada. Todavia, o fato é que a atividade extensionista ainda está em andamento (conforme o demonstram tanto o espelho do registro na Proex/UFES, quanto a declaração do coordenador do projeto), faltando pelo menos 10 meses para sua conclusão (estamos em agosto de 2021 e o encerramento está previsto para junho de 2022). Desse modo, entendemos que a solicitação deverá ser reapresentada quando o projeto estiver concluído e a interessada devidamente certificada. O artigo apresentado está dentro do escopo formativo do curso da interessada, todavia, o artigo foi publicado em 2018, portanto, entre 2 e 3 anos antes de seu ingresso no curso de mestrado;

ademais, o periódico em que foi publicado não é avaliado na área de Artes, Linguística e Literatura da Capes. Pelas razões expostas, a relatora emitiu parecer contrário à concessão dos créditos solicitados pela mestranda. O parecer foi acatado pelo Colegiado por unanimidade e assim a solicitação da aluna não foi aprovada. **Decisão:** Não aprovado(a). **PAUTA 8:** Uso das licenças Office 360 cedidas pela PRPPG. A PRPPG adquiriu um lote de licenças do recurso Office 360 e distribuiu 2 (duas) destas licenças para o PPGL, sendo que cada licença permite o compartilhamento dos recursos entre 5 (cinco) usuários. A Presidente propôs que 1 (uma) destas licenças seja utilizada pela Coordenação e que a outra seja doada à Secretaria Integrada - SIP. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 9:** Exame de qualificação de mestrado de Rafaela Gomes Neves (orientadora Professora Fabíola Simão Padilha Trefzger). Exame de qualificação de mestrado de Rafaela Gomes Neves. Bolsista Capes. Título: Corpos traumatizados: a culpa em K. relato de uma busca, de Bernardo Kucinski. Data: 31 de agosto de 2021, às 14h. Orientadora: Fabíola Padilha. Examinador interno: Nelson Martinelli Filho. Examinadora externa: Flora Viguini do Amaral (UFES) A Presidente solicitou a retirada de pauta devido à informação recebida da Presidente da Comissão de Bolsas, Professora Leni Ribeiro, de que o prazo para qualificação da mestranda expirou em 31 de janeiro de 2021, devendo a situação da discente ser discutida em reunião posterior, após consulta à orientadora. **Decisão:** Retirado(a). **PAUTA 10:** Pedido de prorrogação de defesa da mestranda Barbara Faria Toffoli. Pedido de prorrogação de 1 (um) mês para defesa da mestranda Barbara Faria Toffoli. Data de ingresso: 12/08/2019. Data solicitada para depósito do trabalho: 30/09/2021 30/09/2021 (ela já havia obtido prorrogação de dois meses, aprovada na reunião de 12/05). Orientadora: Leni Ribeiro Leite. Bolsista Capes. Título do trabalho: Os gêneros retóricos e seu caráter poético-argumentativo em Prosopopéia, de Bento Teixeira. A mestranda apresentou cronograma de atividades, parecer circunstanciado da orientadora, histórico parcial, e 117 (cento e dezessete) páginas de texto da dissertação. Justificativa: problemas derivados da pandemia do COVID-19. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 11:** Pedido de prorrogação de defesa da mestranda Fabrizia Nicoli Dias. Pedido de prorrogação de 2 (dois) meses para defesa da mestranda Fabrizia Nicoli Dias. Data de ingresso: 12/08/2019. Data solicitada para depósito do trabalho: 30/10/2021 (ela já havia obtido uma prorrogação de 2 meses aprovada na reunião de 12/05). Orientadora: Leni Ribeiro Leite. Bolsista Capes. Título do trabalho: O louvor do ordinário nas cartas laudatórias de Frontão. A mestranda apresentou cronograma de atividades, parecer circunstanciado da orientadora, histórico parcial, 117 (cento e dezessete) páginas de texto da dissertação Justificativa: problemas derivados da pandemia do COVID-19. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 12:** Pedido de prorrogação de defesa da doutoranda Kátia Regina Giesen. Pedido de prorrogação de mais 2 (dois) meses para defesa da doutoranda Kátia Regina Giesen. Data de ingresso: 01/08/2017. Solicitação de prorrogação até 30/11/2021 (ela já havia obtido 2 meses de prorrogação aprovados na reunião de 12/05). Data prevista para depósito do trabalho: 30/10/2021. Orientadora: Leni Ribeiro Leite, coorientadora: Kelly Shannon-Henderson. Bolsista Capes. A doutoranda apresentou parecer circunstanciado, histórico parcial,

plano de escrita da tese e cronograma, 308 (trezentos e oito) páginas da tese, cópia da Portaria n. 55 de 29/04/2020 da Capes, que trata da prorrogação dos prazos de vigência de bolsas e da exclusão da variável tempo de titulação em indicadores relativos à avaliação dos programas no quadriênio 2017-2020. Justificativa: problemas derivados da pandemia do COVID-19. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 13:** Banca para o Edital Prêmio Ufes de Teses e Dissertações. A Presidente leu os nomes indicados pelo Colegiado para composição da banca, sendo estes os Professores Vitor Cei Santos, João Claudio Arendt e Leni Ribeiro Leite. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 14:** Desligamento do mestrando Claudistone Pereira da Rocha. A Presidente apresentou a situação de desligamento do discente Claudistone Pereira da Rocha que, em conformidade com decisão deste Colegiado, proferida em reunião do dia 30 de junho de 2021, foi comunicado de que seria desligado do PPGL por descumprimento do § 1º do Artigo 47 do Regimento do PPGL. O Ofício 008/2021 - SIP/UFES foi encaminhado ao mestrando pelos Correios e por e-mail, no dia 01/07/2021, comunicando sobre o prazo de 10 (dez) dias para apresentação de defesa. Tendo em vista que não houve nenhuma manifestação de defesa do mestrando junto à Secretaria Integrada - SIP e que, adicionalmente, o mesmo não solicitou matrícula no semestre 2021/2, o mestrando será desligado do PPGL. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. Nada mais havendo a tratar, o(a) Senhor(a) Presidente agradeceu a presença e declarou encerrada a sessão, e eu, Neliane Maria Ferreira Miguel, secretário(a) do(a) Programa de Pós-graduação em Letras, lavrei a presente ata que, após lida e aprovada, vai devidamente assinada pelos presentes. Vitória/ES, 24 de agosto de 2021.

---

Viviana Monica Vermes  
(Presidente)

---

Alessandro Carvalho da Silva Oliveira

---

Erika Rangel Curra

---

Ester Abreu Vieira de Oliveira

---

Joao Claudio Arendt

---

Luis Eustaquio Soares

---

Maria Amelia Dalvi Salgueiro

---

Maria Mirtis Caser

---

Michele Freire Schiffler

---

Vitor Cei Santos